



DONNERSTAG, 12. DEZEMBER 2019, NR. 50
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

Rorategottesdienst



★ sich überwinden
und früh aufstehen

★ mit einem Gottesdienst
in Gemeinschaft
den Tag beginnen

★ Kerzenschein,
Stille, Musik

★ gemeinsam frühstücken

Samstag, den 14.12.2019

um 7.00 Uhr

**Kirche St. Nikolaus
Dingelsdorf**

anschließend Frühstück im Pfarrheim

Es lädt ein:



Frauentreff
- Zeit für uns
kfd St. Nikolaus Dingelsdorf

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr**Donnerstag, 12.12.2019:**

Lago Apotheke, Tel.: 07531 - 28 21 07
Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Freitag, 13.12.2019:

See-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 21 00
Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Samstag, 14.12.2019:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51
Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

Sonntag, 15.12.2019:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Montag, 16.12.2019:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Dienstag, 17.12.2019:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
Reichenastr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Mittwoch, 18.12.2019:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Donnerstag, 19.12.2019:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Tierarzt

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

Sonstige wichtige Rufnummern

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
Internet: www.LRAKN.de
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer	07531 900-335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-888
Sozialhilfe, Info	07531/900-888

Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf 933054

IMPRESSUM:

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,
Mail: dingelsdorf@konstanz.de
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Ortsverwaltung Dingelsdorf

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher
Sprechstunden**

Heinrich Fuchs
nach Vereinbarung
Tel. 0171/7 74 11 36 oder
E-Mail: info@Fuchshof.de

Fachbereich

Verwaltung/Bauhof **Gabriela Steffens**

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Fachbereich**Bürgerservice:**

Karin Fuchs

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268



Wochenspruch:
*Welche der Geist Gottes treibt,
die sind Gottes Kinder.*

DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT



Zu verschenken

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

- 1 Beistelltisch/Nachttisch (2 Ablagen), halbrund, matt weiß, ca. 60x50, h40cm
- 1 Küchentisch m. weißer Platte, ca. 60x70cm h70cm
- 1 Kinderschreibtisch (rote Verzierungen) höhen- u. neigungsverstellbar, ca. 110x60, h70cm
- 1 Schulschreibtisch (Grundschule) mit Stuhl
Tel.: 07533 - 9498624



Die letzte Ausgabe des Blättles erscheint am 19.12.2019, die erste Ausgabe im neuen Jahr gibt es am 16.01.2020.

AMTLICHE BEKANNMACHUNGEN



Einladung

Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf

Am Mittwoch, 18.12.2019, 18:00 Uhr findet im Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf mit folgender Tagesordnung statt:

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**
- 2 **Kenntnisnahme der letzten Niederschrift**
- 3 **Ortsteilbudget 2019 - Verwendung der restlichen Mittel**
4. **Bauangelegenheiten**
 - 4.1. Bauvoranfrage zur Errichtung eines Ferienhauses u. zukünftigen Alterswohnsitzes, Zur Halde, Dingelsdorf, FSt.Nr. 198/1
 - 4.2. Bauantrag Dachanhebung Sanitärgebäude, Am Fließhorn 1, Dingelsdorf, FSt.Nr. 1533/0
- 5 **Prüfung Errichtung eines carsharing-Platzes mit Ladestation „Am Brunnen“**
- 6 **Behandlung von Anträgen, die noch rechtzeitig zur Sitzung eingehen.**
- 7 **Verschiedenes, Bürgerfragen, Informationen**

Die Sitzungsvorlagen können im Vorfeld in der Ortsverwaltung sowie am 18.12.2019 während der Sitzung im Bürgersaal im Rathaus Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz eingesehen werden.

Mit freundlichem Gruß

Heinrich Fuchs,
Ortsvorsteher

Die ortsübliche Bekanntgabe ist zudem auf der Homepage der Stadt Konstanz auf www.konstanz.de über den Button „Öffentliche Bekanntmachungen“ abrufbar.

STADTWERKE KONSTANZ



Die Beachvolleyball-Felder am Hörnle werden ab Januar von Grund auf saniert

Die Bädergesellschaft Konstanz wird die Neugestaltung mit ungefähr 90.000 Euro unterstützen. Die Plätze sollen mit Drainagen versehen und mit Gummisteinen eingefasst werden. Zur Bewässerung wird ein neuer Wasseranschluss gebaut. Die Anlage wird unverändert vier Plätze umfassen, die eine optimierte Anordnung bekommen werden. Alle Plätze werden außerdem neue Hülsen und Pfosten erhalten. Neue Netze, Pfostenschoner und Linien werden vom Amt für Bildung und Sport der Stadt Konstanz angeschafft. Auch der USC Konstanz beteiligt sich seit vielen Jahren an den Kosten für rundum gelungene Beachvolleyball-Felder und steuert wie bisher Sonnenschirme, Zelte und alles, was für einen geregelten Turnierablauf vorhanden sein sollte, bei.

Die TBK werden die Arbeiten durchführen, die je nach Witterung bis März abgeschlossen sein sollen. Rechtzeitig zum Hörnle-Jubiläum ist die Fertigstellung der neuen Beachvolleyball-Felder geplant: 2020 wird das Freibad Horn, von den Konstanzern „Hörnle“ genannt, 100 Jahre alt. Die Beachvolleyball-Felder, die 1979 angelegt und damals bundesweit einmalig waren, erfreuen sich seit Jahrzehnten großer Beliebtheit. Um die Arbeiten nicht zu behindern, werden die Beachvolleyballer gebeten, die neue Anlage erst nach Fertigstellung und Freigabe zu nutzen.

Fahrplanwechsel beim Roten Arnold bringt Erleichterungen

Der Busbetrieb der Stadtwerke Konstanz verbessert mit dem Fahrplanwechsel einige Anschlüsse. Der neue Fahrplan im Öffentlichen Verkehr wird deutschlandweit ab Sonntag, 15. Dezember, gelten.

Linie 6

An Samstagen sowie an Sonn- und Feiertagen wird der Takt auf dem Streckenast zum ZfP Reichenau ausgeweitet, so dass die Kindlebildstraße und das ZfP Reichenau zukünftig stündlich durch die Linie 6 angebunden sind. Im Zuge dieser Änderung werden die Fahrzeiten für Samstag und Sonn-/Feiertag auf die Zeiten an Werktagen angepasst, das heißt die Abfahrtszeiten der Linie 6 ändern sich durchgängig.

Linie 9

Die Abendkurse um 21.04 Uhr, 22.04 Uhr und 23.04 Uhr ab Schottenplatz fahren zukünftig über das Paradies und nicht mehr über die Laube.

Linie 11

Die ersten beiden Kurse ab Bahnhof Wollmatingen verkehren ab dem Fahrplanwechsel zwei Minuten später. Damit wird den Fahrgästen der Umstieg vom Seehas erleichtert.

Linien 4/13 und 13/4

Alle Kurse über die Riedstraße bedienen zukünftig auch die Haltestelle Bodan/Riedstraße. Diese Änderung erfolgt im Vorgriff auf die Baumaßnahme in der Wollmatinger Straße: Damit kann der Busbetrieb während der Bauphase eine Ausweichmöglichkeit für die Fahrgäste der Linie 2 anbieten.

Linie 15

Die Kurse der Linie 15 fahren künftig am Nachmittag ab Bahnhof Wollmatingen fünf Minuten früher. Damit wird den Fahrgästen der Umstieg auf die Fähre erleichtert.

WICHTIGER MÜLLTERMIN 

Montag, 16.12.2019	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 17.12.2019	Biomüll	Dingelsdorf
Freitag, 20.12.2019	Altpapier	Dingelsdorf / Oberdorf

VERANSTALTUNGEN & KULTURELLES 

Noch 2 Adventsfenster in Dingelsdorf

Jetzt werden in Dingelsdorf noch 2 Adventsfenster präsentiert.

Am Sonntag, 15.12. bei Inge u. Wilfried Lohmüller, Bohlstr. 4 und am Sonntag, 22.12. Das Adventsfenster wird von den Pfahlbau-Freunden gestaltet und findet beim Pfahlbau-Museum statt.

Sie alle freuen sich auf Ihr/Euer Kommen und werden an den jeweiligen Tagen alle Gäste von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr willkommen heißen.

Veranstaltungsüberblick

15.12.2019	Spielen unterm Christbaum in Oberdorf, Jugendkapelle MVD, 17.00 Uhr
15.12.2019	4. Adventsfenster, Familie Lohmüller, Bohlstraße 4, 18.00 bis 20.00 Uhr
16.12.2019	DingelsDorfLeben, Stammtisch, 19.00 Uhr, Pfahlbau-Museum
18.12.2019	DingelsDorfLeben, Mittagstisch, 12.00 – 13.30 Uhr, Foyer Thingolthalle
18.12.2019	Ortschaftsratsitzung, Bürgersaal, 18.00 Uhr
19.12.2019	DingelsDorfLeben, Literaturkreis, 19.30 Uhr
22.12.2019	5. Adventsfenster, Pfahlbau-Freunde, Pfahlbau-Museum 18.00 bis 20.00 Uhr
22.12.2019	Weihnachtskonzert, Musikverein Dingelsdorf, St. Nikolaus Kirche, 18.00 Uhr

SPIELEN UNTERM CHRISTBAUM
in Oberdorf

Die Jugendkapelle des
Musikvereins Dingelsdorf lädt Sie herzlich ein.
Sonntag, 15.12.2019, 17:00 Uhr

AUS DER POLITIK 

SLWD
Sozial-Liberale
Wählergemeinschaft
Dingelsdorf

Liebe Freunde der SLWD!
Liebe Dingelsdorfer und Oberdorfer Bürgerinnen und Bürger!

Wir laden Sie ganz herzlich
am Montag, den 16. Dezember, um 19:30 Uhr
in den Sitzungssaal der Ortsverwaltung Dingelsdorf
zu unserer öffentlichen Diskussionsrunde der SLWD ein.

An diesem Abend

- **gibt es eine kurze Info aus dem Arbeitskreis Klimaschutz und Biodiversität**
- **möchten wir mit Ihnen die Tagesordnung der Ortschaftsratsitzung am 18.12.2019 besprechen**
- **und uns auch mit Ihren Themen und Anregungen für die nächste Sitzung des Ortschaftsrates beschäftigen**
- **gibt es einen kurzen Rückblick auf das Jahr 2019 und einen gemeinsamen Ausblick auf 2020**

Wir freuen uns auf eine interessante Diskussionsrunde und den für unsere Arbeit im Ortschaftsrat wichtigen Austausch mit Ihnen als Oberdorfer und Dingelsdorfer Bürger und Bürgerinnen!

Ihre SLWD und deren Ortschaftsräte

Erwin Riede, Ulrike Längle, Horst Böttinger-Thyssen und Horst Scheu

AUS DEM DORFLEBEN 

BÜRGERGEMEINSCHAFT
DingelsDorfLeben e.V.

■ Stuhlgymnastik

Wir freuen uns sehr, Ihnen einen weiteren Kurs zur Stuhlgymnastik von Frau Brdiczka anbieten zu können.

Alle Dingelsdorfer/innen sind dazu ganz herzlich eingeladen.

Dieser Kurs beginnt am 14.01.2020 und läuft bis 31.03.2020.

Er findet wieder dienstags von 16:00-17:00 Uhr im Foyer der Thingolthalle statt.

Haben Sie keine Scheu und kommen Sie in bequemer Kleidung zu einer musikalisch untermalten, fröhlichen, sportlichen Stunde und bringen Sie gute Laune mit. Mitglieder der Bürgergemeinschaft sind versichert. Wir bitten um Anmeldung bis 10.01.2020 unter:

Mail: kontakt@dingelsdorfleben.de oder
telefonisch: 07533/98855 oder 07533/4800.

Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.

■ Stammtisch „Älter werden in Dingelsdorf“

Weil in der letzten Zeit wenig Interesse an unserem Stammtisch vorhanden war, haben wir eine Umfrage gemacht bei den Leuten, die öfter zum Stammtisch kamen, ob wir in Zukunft kein Treffen mehr machen sollen. Die meisten waren dafür den Stammtisch bei zu behalten. Jedoch der Termin am Mittwoch ist bei einigen, die am Mittagstisch mit arbeiten unbeliebt. So schlage ich vor, dass wir uns zum **nächsten Stammtisch am Montag den 16.12. 2019 um 19:00 im Pfahlbau-Museum treffen**. Dann können wir in Ruhe über einen für alle günstigen Termin in der Zukunft beraten. Wer zu diesem Termin nicht kommen kann, bitte per e-Mail mit anderem Vorschlag zurück melden. Im Rathaus gibt es nichts zu Essen und zu Trinken. Es müsste also jeder für sich selbst etwas mitbringen. Eine kleine Küche und Toiletten sind vorhanden.

Herzlichen Gruß Dieter Brdiczka

■ Streuobstwiese mit Alpenpanorama

Das von der Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V. und der Bürgerstiftung Dingelsdorf/Oberdorf initiierte Projekt zur Gestaltung einer Streuobstwiese mit Baumpatenschaften erfreut sich großer Beliebtheit.



Am Samstagvormittag trafen sich die Dingelsdorfer Baumpat*innen bewaffnet mit Spaten und Schaufel am Höhenrückweg zwischen Dingelsdorf und Oberdorf zum ersten Spatenstich. Sie wollten dabei sein bei der Pflanzaktion „ihres“ Obstbaumes und selbst Hand anlegen. Die kleinen Obstbäume sollen fachgerecht eingepflanzt werden. Obstbäume, für die auf Spendenbasis eine Baumpatenschaft erworben werden konnte.

Drei Reihen mit insgesamt 18 jungen Apfel- und Birnbäumen wurden in die Erde gebracht. Neun verschiedene Apfel- und Birnbaum-Sorten haben ihren Platz gefunden. „Die alten, regionalen Sorten passen gut zu diesem Standort“, so Herbert Schmitz, Leiter der Projektgruppe Landschaftspflege. Durch die schnelle Umsetzung des Vorhabens und die aktive Unterstützung durch das Projektteam konnte die Pflanzaktion noch vor dem Winter stattfinden. Schmitz ist sehr zufrieden, dass diese Aktion so großen Anklang gefunden hat und die ersten Bäume schon dieses Jahr Wurzeln schlagen können. Denn es soll weitergehen! Schon jetzt sind der Bürgerverein DingelsDorfLeben e.V. und die Bürgerstiftung Dingelsdorf/Oberdorf auf der Suche nach einem weiteren geeigneten Grundstück.

Dann werden wieder Baumpat*innen gesucht, die durch eine Spende auch die langfristige fachmännische Pflege des Baumes und die Mahd der Wiese finanzieren. Die Patenschaft deckt die Kosten für den Baum und gleichzeitig unterstützt Ihre Spende die Bürgerstiftung Dingelsdorf/Oberdorf.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf: kontakt@dingelsdorfleben.de
Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.
<http://www.dingelsdorfleben.de>

■ Letzter Mittagstisch vor Weihnachten !

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer, ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben findet statt am Mittwoch, 18.12.2019 von 12:00 bis 13:30 Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

Wir laden Sie ein zu

Gulaschsuppe zu 2,50 EUR
Kaffee und Apfelstrudel mit Sahne und Eis zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Zum ersten Mittagstisch im Neuen Jahr am 08.01.2020 laden wir Sie herzlich ein zu Lauch-Hackfleischsuppe und Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest !

Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Waltraud und Dieter Michel, Laisa Riedlinger, Brigitte Ruffmann, Romy Schmid, Eddie Schreiber

■ Literaturkreis

Der nächste Literaturkreis findet am **19. Dezember** um **19.30 Uhr** statt.

Wir treffen uns bei M. und Dr. M. Ottinger sen. in der Hans-Lobisser-Str. 9

Lektüre: Ich mag mich irren, aber ich finde dich fabelhaft von **Dorothy Baker**

H. Seltner, Dr. M. Ottinger sen. und H. Schaal

■ Hilfe bei Behördengängen und Schriftverkehr!

Sie haben einen Brief von einer Behörde erhalten und sind sich unsicher über das weitere Vorgehen. Ein Antrag auf Wohngeld usw. muss gestellt werden. Sie möchten ein Zeitungsabonnement kündigen.

Kein Problem, wir stehen Ihnen bei Fragen zu Behördenangelegenheiten und privatem Schriftverkehr zur Seite und finden gemeinsam eine Lösung. Falls wir mal überfragt sind, versuchen wir Ihnen die richtigen Stellen zu nennen, die Ihnen dann zuverlässig und professionell weiterhelfen können.

Die Vertraulichkeit ist absolut gewährleistet. Alle Personen, die in dieser Gruppe mitarbeiten, haben eine Verschwiegenheitserklärung unterschrieben.

Unser Kontaktformular liegt im Eingangsbereich der Ortsverwaltung aus!



Neues aus dem Pfahlbau-Museum

Pfahlbau-Bildungshaus

Es gibt so viele Geschichten zu erzählen über die Steinzeit/ Pfahlbauzeit hier am See und es ist immer eine große Bereicherung mit den Kindern gedanklich und praktisch in diese Welt und Zeit einzutauchen.

Hier und da öffnet sich dann ein kleines Fenster, Momente, in denen sehr lebendig wird, wie es vor tausenden von Jahren gewesen sein könnte.



(Fortsetzung Seite 6)



Die 4 Termine mit den Kindern des Bildungshauses waren eine echte Bereicherung und für die die nicht dabei sein konnten sprechen Fotos vermutlich besser als viele Worte.

Herzliche Grüße,
Eure Pfahlbau-Erleber© Katrin und Christoph Zorn

Besichtigungen im Museum:

Montag - Freitag von	8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag	14:00 - 16:30 Uhr
Kostenlose Sonntagsführungen am 1. Sonntag jeden Monats von	14:00-16:00 Uhr

Termine zum Vormerken:

**Adventsfenster des Pfahlbau-Vereins am Sonntag 22.12.2019
um 18-20Uhr im und vor dem Museum**

**Nächste kostenlose Sonntagsführung von Dieter Brdiczka,
Sonntag 05.01.2019, 14:00-16:00 im Rathaus Dingelsdorf**

www.pfahlbau-dingelsdorf.de

ADVENTSKONZERT

MUSIKVEREIN DINGELSDORF





Dingelsdorf

22. Dezember 2019

St. Nikolaus Kirche 18.00 Uhr

www.musikverein-dingelsdorf.de



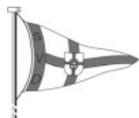
Probe Jugendkapelle:

Freitag, 13.12.2019 - 18.30 Uhr

Probe Gesamtkapelle:

Freitag, 13.12.2019 - 20.00 Uhr

Unsere Termine und Auftritte finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org



Sportverein

SVD sucht Freizeitvolleyballer

Der Sportverein Dingelsdorf (SVD) sucht für seine Volleyball-Freizeitmannschaft Verstärkung. Wir spielen **Donnerstagabend von 19:00-20:30 Uhr** in der Thingolthalle und sind eine bunt gemischte Gruppe (jung und alt, Frauen und Männer).

Leider haben jetzt einige SpielerInnen, die schon lange dabei waren, aus Altersgründen, aufgrund von Krankheit oder Wegzug, aufgehört, so dass wir wieder neue Interessierte aufnehmen können. Wichtig: Du solltest schon Volleyball-Kenntnisse und Spielerfahrung haben und wie wir einfach wegen der Freude und Gemeinschaft spielen wollen.

Melde Dich bei Interesse bei unserem Trainer Jörg Möckel (der ist allerdings bis zum 10.1.2020 verreist) oder bei Günter Tomberg per Mail: guenter.tomberg@t-online.de - oder komme im neuen Jahr zum 1. Training einfach vorbei: Donnerstag, 16.1.2020 um 19:00 Uhr.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

ST. NIKOLAUS, DINGELSDORF

Pfarrbüro: Tel. 07533/5567



Kath. Pfarrgemeinde St. Nikolaus

Dingelsdorf, Nikolausweg 2

07533 / 5567

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 14. bis 21. Dezember

Samstag, den 14. Dezember

07.00 Uhr Dingelsdorf: Rorate Gottesdienst

18.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Sonntag, den 15. Dezember

09.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier als Familiengottesdienst

11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

19.00 Uhr Dettingen: Taizé-Abendlob

Montag, den 16. Dezember

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Dienstag, den 17. Dezember

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier,
anschließend Eucharistische Anbetung

Mittwoch, den 18. Dezember

07.15 Uhr Dingelsdorf: Schülergottesdienst

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Donnerstag, den 19. Dezember

18.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Freitag, den 20. Dezember

08.45 Uhr Litzelstetten: ökumenischer Schulgottesdienst
 09.00 Uhr Dettingen: ökumenischer Schulgottesdienst
 18.30 Uhr Wallhausen: Eucharistiefeier

Samstag, den 21. Dezember

18.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Sonntag, den 22. Dezember

09.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier
 11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter www.bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dingelsdorf:

Nach Vereinbarung.

Gemeindereferent Herr Langkau

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Weihnachtskonzert mit Carlos Saxaffair

am Samstag, den 21. Dezember um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Litzelstetten

Ein Adventskranz mit 4 Saxophonen?

In die besondere Zeit vor Weihnachten, den Advent, möchte Sie das außergewöhnliche Quartett Carlos Saxaffair begleiten.

Texte, Gedichte und Geschichten zur Weihnachtszeit, verbunden mit eigen arrangierten und komponierten Weihnachtsliedern, geben Ihnen Zeit zum Hören, Nachdenken, Fühlen, zur inneren Mission oder Ankunft. Die modernen Arrangements des Saxophonisten Wolfgang Eisele versprechen ein innovatives Hörerlebnis. Ob Tochter Zion, Kommet ihr Hirten, Jingle Bells, funky Bethlehem oder andere: Die Weihnachtslieder erscheinen in einem neuen jazzigen oder klassisch sakralen Gewand, speziell harmonisiert, rhythmisiert und interpretiert. Gedichte, kuriose Anekdoten, Gegebenheiten und Fakten rund um „Weihnachten“ und die Saxophonarrangements lassen es zu, in die ganze Bandbreite der schönen, emotionalen, stillen, lauten, glänzenden, klirrenden Advents- und Weihnachtszeit einzutauchen.

Ein sensibles Klang- und Rhythmus-Konzept mit 4 Soloinstrumenten, in dem auf Vorlagen und Schablonen völlig verzichtet wird, berührt und fasziniert das Publikum.

Besetzung:

Wolfgang Eisele – Sopran Alto, Arrangement, Komposition
 Roland Brückl – Tenor
 Fritz Rebstein – Alto
 Stefan Dudda – Bariton, Text
www.carlas-saxaffair.de



Liebe Kinder und liebe Eltern,

auch dieses Jahr wird an **Heilig Abend um 15.30 Uhr** in der Nikolauskirche in Dingelsdorf ein Krippenspiel aufgeführt.

Dazu brauchen wir euch!

Es gibt verschiedene Sprechrollen oder auch Rollen, in denen man nichts sagen muss.

Habt ihr Zeit und Lust mitzumachen? Wir treffen uns am **Samstag, den 14. Dezember um ca. 16.30 Uhr** (im Anschluss an den Sternsinger-Vorbereitungstermin) im **Pfarrsaal** um die Rollen zu verteilen.

Weitere Probenstermine sind:

- am Freitag, 20.12. um 15.00 Uhr (in der Kirche)
 - Generalprobe am Montag 23.12 um 10.00 Uhr (in der Kirche)
- Engeladen sind alle Kinder ab 3 Jahren.

Wir freuen uns auf euch!

Stefan Welinsky, Doris Studer-Ehret und Matthias Ehret (bei Rückfragen, etc.)
 Tel. 07533 9350901 oder ehret.matthias@t-online.de

Die Sternsinger kommen

Auch in diesem Jahr sind die Sternsinger wieder in Dingelsdorf und Oberdorf unterwegs: am Samstag, den 4.1.2020 um 10.00 Uhr und am Sonntag, den 5.1.2020, jeweils ab 10.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr. Sie bringen den Segen Gottes in die Häuser und bitten um eine Spende für Not leidende Kinder in aller Welt.

Bitte unterstützen Sie diese weltweit größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder. Eine Anmeldung ist nicht notwendig, die Sternsinger besuchen alle Häuser.

Am Montag, 6.1.2020 feiern wir um 11 Uhr in St. Nikolaus gemeinsam mit den Sternsängern einen Dankgottesdienst zum Dreikönigstag.

**Birne Helene?**

Wow, am vergangenen Freitag haben Sie uns beim Glühweintreff ja ganz schön gefordert. Mit einem Verbrauch von 56 Flaschen Rotwein lief unsere Glühweinküche auf Hochdruck, für die vorübergehende Wartezeit am Wurstgrill bitten wir um Entschuldigung. Wir bedanken uns bei den kleinen und großen Musikern, allen Helferinnen und Helfern und den zahlreichen Gästen für den gelungenen Abend, wir waren geschafft aber sehr glücklich über Ihren Zuspruch!

Beim Glühweintreff konnten Sie auch den Schoko-Birnoh probieren. Das Heißgetränk haben wir gemeinsam mit der Stahlinger Streuobstmosterei entwickelt. Die globale Kooperation von Trinkschokolade mit der Birnen-Spirituose Birnoh trägt nicht nur zum Erhalt der Streuobstwiesen mit hochstämmigen Birnensorten in der Region bei, sondern fördert auch den Fairen Handel mit Kleinbauern aus der Dominikanischen Republik und Paraguay. Ganz neu ist jetzt auch ein Set mit Birnoh, Trinkschokolade, Keksen und Rezeptkarte in einer schönen, fair gehandelten Geschenkbox erhältlich. Eine tolle Geschenkidee für Freunde edler und nachhaltiger Genüsse ganz nach dem Motto „Fairtrade trifft Streuobstwiese“.

Im Advent haben wir zusätzlich freitags von 9.30 bis 12.30 Uhr geöffnet und fairwöhnen Sie mit einem kleinen Frühstückssnack.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr
www.weltladen-dettingen.de
 Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
 Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF**

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,
 Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420
 Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr
 e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de
 Pfarrer Dr. Chr. Ellsiepen, Tel. 07531/94420



3.Sonntag im Advent: Jesaja 40, 3.10

Bereitet dem Herrn den Weg; denn siehe, der Herr kommt gewaltig.

Gottesdienste und Veranstaltungen**Mittwoch 11. Dezember**

16-18.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Litzelstetten

Donnerstag 12. Dezember

16.15-18.00 Uhr Krippenspielprobe im Jakobus Gemeindehaus
 19.00 Uhr Adventsandacht in der Auferstehungskirche (Präd. S. Faerber)

Freitag 13. Dezember

09.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 15.00 Uhr Freitags-Frauen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 14.45-15.30 Uhr Kinderchorprobe in der Auferstehungskirche
 16-17.00 Uhr Krippenspielprobe in der Auferstehungskirche

Samstag 14. Dezember

20.00 Uhr Auftritt des Improtheater Konstanz „Die Komplizen“
 im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen.

Sonntag 15. Dezember

10.15 Uhr gemeinsamer Gottesdienst (Präd. E. Piepenstock) in der Auferstehungskirche Litzelstetten, im Anschluss Kirchenkaffee
 10.15 Uhr parallel Kindergottesdienst im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Montag 16. Dezember

16-17.30 Uhr Kindergruppe für Kinder von 6-10 Jahren im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 19.45 Uhr Kirchenchor Probe in der Auferstehungskirche

Dienstag 17. Dezember

16-17.30 Uhr Kleinkindtreff im Gemeindesaal der Auferstehungskirche,
 Kontakt: yvonne.hornstein@gmx.de oder 07531/3613003

Mittwoch 18. Dezember

15.00 Uhr Frauenkreis in Wallhausen bei Frau Poetter

Donnerstag 19. Dezember

15-17.00 Uhr Seniorenkreis –Adventsfeier- im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 16.15-18.00 Uhr Krippenspielproben im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen
 19.00 Uhr Adventsandacht (Präd. G. Boyny) mit Choriosa

Freitag 20. Dezember

09.00 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
 9.30-11.00 Uhr Schüler Gottesdienst in der Grundschule Dingelsdorf (Diak. B. Granzin)
 14.45 – 15.30 Uhr Kinderchor Litzelstetten- Probe in der Auferstehungskirche
 16-17.00 Uhr Krippenspielprobe in der Auferstehungskirche
 18.30 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der St. Gebhard Kirche Konstanz

Sonntag 22. Dezember

10.15 Uhr Kindergottesdienst in der Auferstehungskirche
 10.15 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit Salbung und Segnung (Präd. B. Preiß) im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

Wahlergebnis der Kirchenwahl

Bei der im Rahmen der allgemeinen Kirchenwahl am 1. Dezember 2019 durchgeführten Wahl der Kirchenältesten unserer Kirchengemeinde wurden folgende Gemeindeglieder zu Kirchenältesten gewählt (alphabetische Reihenfolge):

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1. Frank Haustein | 2. Matthias Herrmann |
| 3. Angela Jaekel | 4. Christian Richter |
| 5. Judith Weis | 6. Christine Wengert |

Die Genannten haben die Wahl angenommen.

Gegen die Wahl kann von jedem wahlberechtigten Gemeindeglied innerhalb einer Woche nach dieser Bekanntgabe Einspruch beim Gemeindevwahlausschuss eingelegt werden. Der Einspruch kann nur auf die Verletzung gesetzlicher Vorschriften gestützt werden und muss schriftlich unter Angabe der Gründe erfolgen. Der Einspruch ist bis 15.12.2019 an den Gemeindevwahlausschuss/Evangelisches Pfarramt Konstanz-Litzelstetten zu richten.

Während der Einspruchsfrist liegt das amtliche Wahlergebnis während der üblichen Sprechzeiten beim Pfarramt zur Einsichtnahme auf.

Die Grundordnung und das Leitungs- und Wahlgesetz der Evangelischen Landeskirche in Baden können Sie über die Rechtssammlung online (www.kirchenrecht-baden.de) oder beim Pfarramt während der allgemeinen Sprechzeiten einsehen.

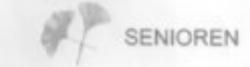
Der Gemeindevwahlausschuss

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



- Handpuppenführung „Aus dem Leben eines Klabautermanns!“ in der Sonderausstellung „Der gefährliche See“ am Freitag, den 13. Dezember um 16 Uhr im Richentalsaal, Kulturzentrum Konstanz
- Adventsbasteln im Rosgartenmuseum am Samstag, den 14. Dezember um 11 Uhr
- Öffentliche Führung in der Sonderausstellung „Der gefährliche See“ am Sonntag, den 15. Dezember um 15 Uhr im Richentalsaal, Kulturzentrum Konstanz
- Verlängerung der Laufzeit der Ausstellung „Der gefährliche See – Wetterextreme und Unglücksfälle an Bodensee und Alpenrhein“ bis zum 5. Januar 2020
- Konstanzer Weihnachtskrippe im Rosgartenmuseum bis zum 5. Januar 2020 zu sehen, der Zugang zur Krippe ist frei
- Neue Ausstellung in der Städtischen Wessenberg-Galerie „August Deusser. 1870-1942. Kunst für immer – und immer nur Kunst!“ vom 30. November 2019 bis 19. April 2020
- Happy Hour zur Ausstellung „August Deusser“ am Dienstag, den 17. Dezember um 19 Uhr in der Städtischen Wessenberg-Galerie

Ende des redaktionellen Teils



SENIOREN

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag
Donnerstag, 17. Dezember 2019 um 15 Uhr
 im Gemeindesaal der Evangelischen Auferstehungskirche
 Litzelstetten



Alle Jahre wieder...

...in gemütlicher Runde feiern wir zusammen einen
 adventlichen Nachmittag

Für unser Buffet bring jeder bitte eine Kleinigkeit mit!

Adventskaffee auf der MS SEEGOLD

an den Adventssonntagen 01.12.19 | 08.12.19 | 15.12.19 von 13-17 Uhr

Genießen Sie eine schöne entspannte Auszeit auf unserem Schiff bei gemütlicher Atmosphäre.

Während Kinder Lebkuchen verzieren oder in der Leseecke einer kleinen Weihnachtsgeschichte lauschen, dürfen Großeltern, Eltern und alle anderen bei einem duftenden Kaffee oder Tee sowie einem leckeren, frischgebackenen Kuchen entspannen.



Die Familie Giess freut sich auf Ihr Kommen!

(Adventskaffee ohne Fahrt! Die MS SEEGOLD liegt im Hafen in KN-Wallhausen, Uferstraße am Steg)



Praxis Ottinger

Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom 30.12.2019 - 06.01.2020 wegen Weihnachtsferien geschlossen.

NATURSTEINE SCHREINER

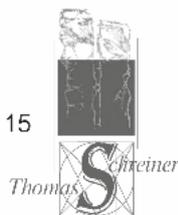
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15
78476 Allensbach

Tel.: 0 75 33 / 36 12

Fax: 0 75 33 / 99 74 32

www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

Rauchentwöhnung u.a.m.

Hypnosepraxis

H. Greiter / Stockach

Tel: 07771/9183471 oder 0151 65621957

Wer Bäume versteht, kann sie pflegen

Unser Baumdienst bietet Ihnen an:

- Unverbindliches Erstgespräch
- Baumkontrolle • Baumpflege • Fällungen



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
Weiherstraße 20
78465 Konstanz-Dettingen
Tel.: 07533 949 7710
www.gartenforum.com

Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

CHRISTBAUM-CENTER
Freundliche Beratung, Service, Auswahl und Parkplätze
Schöne Bäume, frisch aus dem Odenwald
Qualität zum günstigen Preis. Mo-Fr 9-18h Sa 8.30-17h
Konstanz: Max-Stromeyer-Str.176, zwischen Südkurier und Farbtex / Casa Mobile
Litzelstetten: Verkauf am Weihnachtsmarkt Sa.14.12. und So. 15.12. 9-17 Uhr

Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie
auch gerne im neuen Jahr.

karosserie kopp

Karosserie- und Lackierwerk Unfall-Service

Gottlieb-Daimler-Str. 2 • 78467 Konstanz

Telefon 07531-6 21 94



Für unser Ferienhaus in Dingelsdorf suchen wir
eine Person

die den Winterdienst übernimmt.

Telefon 0 70 71 - 70 78 50

Hilfe für Haushalt in Dingelsdorf gesucht

Wir suchen dringend eine zuverlässige, freundliche Hilfe, 1x wöchentlich für 2-2,5 Stunden, ab sofort oder ab Januar.

Telefon: 0 75 33 / 67 36

2½-3-Zi.-Mietwohnung in Dingelsdorf gesucht

Ich, weiblich, suche für mich, zwecks Verkleinerung, eine neue Wohnung im Parterre mit Terrasse oder Balkon, KFZ-Stellplatz, EBK.

Tel. 0176-34548117

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Wir gratulieren...



dem frischgebackenem Karosseriebaumeister
Christian Kopp zur erfolgreich bestandenenen
Meisterprüfung als Jahrgangsbester!

Ute, Gerhard und Sebastian Kopp
und das ganze Team von Karosserie Kopp

An advertisement for Schlör Glühwein & Früchtepunsch. It features two bottles of wine and a glass of mulled wine. The text is in white and yellow on a dark green background.

Heiße Winterzeit.

Glühwein & Früchtepunsch

Schlör
BODENSEE
Säfte mit Stil

Schlör Direktverkauf · Herrenlandstraße
78315 Radolfzell · Tel. 07732 9971-0

Mo / Do / Fr 9 - 12 Uhr / 13 - 18 Uhr
Di / Mi 9 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!
**LAYOUTER/
MEDIENGESTALTER**
(m/w/d)

Optimieren und gestalten Sie mit uns und bewerben Sie sich
per E-Mail: stellenangebote@primo-stockach.de
oder per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
z. Hd. Jessica König, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Bewerbungsschluss: 31. Dezember 2019

Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG gehört als zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen, spezialisiert als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter im Süden von Baden-Württemberg zu den Top Adressen. Für über 160 Verwaltungen produzieren wir wöchentlich Ihr Heimatblatt. Dabei spielt die grafische Umsetzung der Anzeigen unserer Kunden eine bedeutende Rolle.

Möchten Sie gemeinsam mit uns wachsen?

Starttermin: ab sofort
Arbeitszeit: Vollzeit

- Für unsere Kunden produzieren Sie das Layout im Gestaltungstool Adobe InDesign
- Sie überwachen und stellen sicher, dass die fertigen Vorlagen unseren Qualitätsvorgaben entsprechen
- Sie begeistern sich für eine leserfreundliche und ansprechende Mitgestaltung unserer Heimatblätter
- Idealerweise haben Sie schon Praxiserfahrung als Layouter/ Mediengestalter gesammelt und bringen Kenntnisse aus der Druckvorstufe mit
- Im Umgang mit der Adobe Creative Suite (InDesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat), sowie mit MS-Office Anwendungen sind Sie sicher

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum Mediengestalter und Ihre Stärken liegen in der Gestaltung und Umsetzung von Anzeigen für unsere Kunden. Sie zeigen ein ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein und eine äußerst saubere, gewissenhafte und selbstständige Arbeitsweise? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung **per E-Mail an stellenangebote@primo-stockach.de** oder **per Post an Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, z.Hd. Jessica König, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach.**

PRIMO
Verlag | Druck | Service

www.primo-stockach.de





Der meines Lebens.



Jeder Lebensentwurf ist anders – und doch gibt es für jeden den passenden Q: Ganz gleich, ob es um Design, Dynamik oder Effizienz geht. Finden Sie den Q Ihres Lebens. Jetzt einsteigen und Probe fahren!

Ein attraktives Leasingangebot:
z. B. Audi Q2 30 TFSI, 6-Gang*.

* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,4; außerorts 4,4; kombiniert 5,1; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 117; Effizienzklasse B. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

Audi connect Navigation & Infotainment, MMI Navigation, LED-Scheinwerfer und LED-Heckleuchten mit dynamischem Blinklicht, Sound Paket, u.v.m.

€ 239,- monatliche Leasingrate	Leistung:	85 kW (116 PS)	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	2,71 %
	Fahrzeugpreis: inkl. Werksabholung	€ 34.045,-	Effektiver Jahreszins:	2,71 %
	Leasing Sonderzahlung:	€ 2.972,25	Vertragslaufzeit:	48 Monate
	Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis):	€ 29.278,70	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
			48 monatliche Leasingraten à	€ 239,-
			Gesamtbetrag:	€ 14.444,25

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



Audi Zentrum Singen

Gohm + Graf Hardenberg GmbH, Hochwaldstr. 20, 78224 Singen,
 Tel.: 0 77 31 / 90 55-0, info@audi-zentrum-singen.de,
 www.audi-zentrum-singen.audi

Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Max-Stromeyer-Str. 122, 78467 Konstanz, Tel.: 0 75 31 / 58 16-5 00,
 info.kon@grafhardenberg.de,
 www.gohm-graf-hardenberg-konstanz.audi

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
 Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de

Allen Kunden und Freunden
 unseres Hauses frohe Weihnacht
 und viel Glück im neuen Jahr.

RADHAUS
 BERATUNG - VERKAUF
 REPARATUR - ERSATZTEILE
 ZUBEHÖR - VERLEIH - BEKLEIDUNG

Von-Steinbeis-Str. 2
 Tel. 07533/12 18

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.

Weihnachtsbaumverkauf
 frisch geschlagene Nordmantannen

schon ab **9,90€**

Montag - Sonntag
 10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr
in Litzelstetten
 Litzelstetter Kreisverkehr
 Parkplatz SV Litzelstetten

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen
www.wassmer-weihnachtsbaeume.de

hm HERMANN MÜLLER
 PUTZ + STUCK GMBH

HEUTE ÜBER 55 JAHRE
 FÜR SICH DAS

LILIENTHALSTR. 7 • 78467 KONSTANZ
 TEL: 07531/6 27 00 • FAX: 07531/5 17 00
 INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

**Bringt Farbe ins Spiel.
 Und das gleich 32 Mal.**

**Ab 09.12. bei uns
 Probe fahren**

HOTEL
Volapük

*Das Volapük Team
 wünscht eine schöne Weihnachtszeit
 und einen guten Start ins neue Jahr*

am 25. und 26.12. durchgehend geöffnet
 warme Küche ab 12:00 Uhr

Silvestermenü am 31.12. ab 18 Uhr

KN-Litzelstetten tel. 07531-94400 www.volapuek.de

Der neue Golf mit Ambientebeleuchtung¹

Der Golf setzt seine Erfolgsgeschichte fort und fährt mit vielen technisch innovativen Features vor. Wie der Ambientebeleuchtung¹, mit der Sie den Innenraum in bis zu 32 atmosphärischen Farbvarianten zum Leuchten bringen können. Weitere Highlights sind das Innovision Cockpit, die Sprachbedienung¹, die IQ.LIGHT¹ Scheinwerfer mit dynamischer Fernlichtregulierung sowie die Fahrzeugvernetzung Car2X. Kurzum: Der neue Golf. Hier spielt das Leben.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 11/2019. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Optionale Sonderausstattung.



Autohaus
Brodmann
 Inh. Bernd Brodmann
 Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach
 Tel. 075 33/80 20, www.brodmann.de